



DIRECTOR: Cecilio A. Robelo.

Tolle et lege.  
Toma y lee.

Año I. Cuernavaca, Noviembre 10 de 1889. Núm. 45.

Se publica los domingos y algunos dias de fiesta cívica.

La suscripción vale en la República 25 centavos al mes.

**MONEDAS EXTRANJERAS**

Y NACIONALES, COMPARADAS CON EL PESO FUERTE MEXICANO.

**MÉXICO. (\*)**

Valores en pesos mexicanos.

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Doble-Hidalgo.—Peso G. 33,841.               |        |
| —Diámetro 34 m. M.—Ley 21 quilates ú 875 milésimos.....     | 20, 00 |
| Hidalgo.....Diámetro 27 m. M.....                           | 10, 00 |
| Medio-Hidalgo.. idem 22 m. M.....                           | 5, 00  |
| Cuarto-Hidalgo. idem 18 m. M.....                           | 2, 50  |
| Décimo-Hidalgo idem 15 m. M.....                            | 1, 00  |
| <i>De plata:</i> Peso fuerte.—Peso G. 27 073.               |        |
| —Diámetro 37 m. M.—Ley 10 dineros 20 granos ó 0,902777..... | 1, 00  |
| Medio peso (toston)....Diámetro 30 m. M.                    | 0, 50  |
| Cuarto de peso (peseta) idem 25 m. M.                       | 0, 25  |
| Décimo de peso.....idem 17 m. M.                            | 0, 10  |
| Vigésimo de peso.....idem 14 m. M.                          | 0, 05  |
| <i>De cobre:</i> Centavo.....idem 25 m. M.                  | 0, 01  |

Las antiguas monedas son: *De oro:* Onza; valor \$16, media, cuarta, octava y dieciseisava ó escudo á proporción.

*De plata:* El peso fuerte, el toston y la peseta, de igual valor á las decimales; el real valor \$ 0,12½ cs.; ½ real, \$ 0,6¼ cs.; ¼ de real, \$ 0,3½ cs.

**España.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Onza (½, ¼, ⅓, 1/16 á proporción)....        | 16, 00 |
| Doblón de 100 reales de vellón.....                         | 5, 00  |
| <i>De plata:</i> Duro (peso fuerte) ½, ¼, á proporción..... | 1, 00  |
| Peseta sencilla (4 reales vellón),.....                     | 0, 20  |
| Real de plata.....  | 0, 10  |
| Real de vellón.....   | 0, 05  |
| <i>De cobre:</i> 5 décimos de real de vellón.....           | 0, 02½ |
| El real de vellón contiene también 8½ cuartos.              |        |

**Inglaterra.**

|  |        |
|--|--------|
| <i>De oro:</i> Pieza de 5 soberanos.....             | 24, 00 |
| Soberano (½, á proporción).....                      | 4, 80  |
| <i>De plata:</i> Libra esterlina. (20 Schelines).... | 4, 80  |
| Crown ó Corona. (5 Schelines).....                   | 1, 20  |
| Schelin. (chelin).....                               | 0, 24  |
| Penique.....   | 0, 02  |

**Estados-Unidos.**

|  |        |
|--|--------|
| <i>De oro:</i> Doble águila; pieza de 20 dollars,... | 20, 00 |
| (de 10, 5, 2, 50 y 1, á proporción)                  |        |

(\*) Las monedas del Perú son iguales á las monedas decimales mexicanas, llamando al peso "Sol". Chile, Colombia y Guatemala, usan monedas iguales á las antiguas mexicanas.

**Francia y Bélgica.**

|   |       |
|---|-------|
| <i>De oro:</i> Pieza de 40 francos.....           | 7, 52 |
| (De 20 y de 10, á proporción)                     |       |
| <i>De plata:</i> Pieza de 5 francos.....          | 0, 94 |
| Id, de 1 franco [½, ¼, á proporción].....         | 0, 19 |
| <i>De plata:</i> Dollar (½, ¼, á proporción)..... | 1, 00 |
| Dime (½, á proporción).....                       | 0, 10 |
| <i>De plaqué:</i> Centavo.....                    | 0, 01 |

**Portugal y Brasil.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Dobrao de 12800 reis.....  | 16, 80 |
| (meia dobra, ¼, ⅓, á proporción).         |        |
| <i>De plata:</i> Cruzado de 480 reis..... | 0, 63  |
| Milreis (moneda de cuenta).....           | 1, 32  |
| (100 reis y 20; á proporción).            |        |

**Prusia.**

|  |       |
|--|-------|
| <i>De oro:</i> Ducado.....                         | 2, 24 |
| <i>De plata:</i> Thaler (de 30 Silvergroschen).... | 0, 69 |

**Hamburgo.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Ducado sencillo.....         | 2, 198 |
| <i>De plata:</i> Marco de 16 schelines..... | 0, 268 |
| Marco de banco (moneda de cuenta).....      | 0, 352 |

**Holanda.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Ducado de Guillermo.....       | 2, 219 |
| Pieza de 10 florines.....                     | 3, 904 |
| <i>De plata:</i> 1 florín, ó 100 cientos..... | 0, 400 |
| (½, ¼, 1/10, 1/20, á proporción).             |        |

**República Helvética.**

(Suiza.)

|  |        |
|--|--------|
| <i>De oro:</i> 32 Frankens.....            | 8, 919 |
| (16, á proporción).                        |        |
| <i>De plata:</i> 1 Franken (franco).....   | 0, 280 |
| 40 batzen ó escudo (4 francos) 20, 10 y 5. |        |

**Roma.**

|  |        |
|--|--------|
| <i>De oro:</i> Doblón.....                 | 3, 235 |
| <i>De plata:</i> Escudo ó corona.....      | 1, 000 |
| Carolino \$0,30, Papeto \$0,20. Paulo..... | 0, 10  |

**Piamonte, Saboya y Cerdeña.**

|  |         |
|--|---------|
| <i>De oro:</i> Cuádruple ú onza de 80 libras.....  | 14, 980 |
| De 40 libras y de 20, á proporción.                |         |
| <i>De plata:</i> Escudo de 5 libras (decimal)..... | 0, 936  |
| (2 libras, 1 libra, ½, ¼, á proporción).           |         |

**Nápoles y Sicilia.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> 3 ducados ú onza nueva.....      | 2, 432 |
| (Décuplo y quíntuplo, á proporción).            |        |
| <i>De plata:</i> 12 carlinos de 100 granos..... | 0, 955 |
| Carlino (6-y 3, á proporción).....              | 0, 080 |

**Génova.**

|   |        |
|---|--------|
| <i>De oro:</i> Lira (⅓, á proporción).....          | 14, 40 |
| <i>De plata:</i> Lira (libra, ⅓, á proporción)..... | 1, 20  |

**DATOS ASTRONOMICOS.**

Las distancias del Sol, en leguas mexicanas, de los planetas principales del sistema solar, y los períodos de su revolución al rededor del astro central, en meses, son como sigue:

| Planeta   | Distancia del Sol (leguas) | Período de revolución (meses) |
|-----------|----------------------------|-------------------------------|
| Mercurio  | 7 1/2                      | 3                             |
| Venus     | 12                         | 3                             |
| La Tierra | 23                         | 3                             |
| Marte     | 144                        | 3                             |
| Júpiter   | 358                        | 3                             |
| Saturno   | 1023                       | 3                             |
| Urano     | 2004                       | 3                             |
| Neptuno   |                            | 3                             |

La tierra pesa aproximadamente 5,500,000,000,000 toneladas métricas.

Contando el peso de la tierra como 100 los demás planetas pesan como sigue: Mercurio 7, Venus 79, Marte 12, Júpiter 30,000, Saturno 9,000, Urano 1,300, Neptuno 1,700.

Pero contando el volumen de la tierra como 100 los volúmenes de los demás planetas serían como sigue. Mercurio 5, Venus 85, Marte 14, Júpiter 138,743, Saturno 74,689, Urano 7,236, Neptuno 1,700.

La diferencia entre los pesos y los volúmenes de los planetas depende de su mayor ó menor densidad. Mercurio es más denso que la tierra, mientras que la densidad de Saturno es más de ocho veces menor que la de la tierra.

**Austria.**

De oro: Ducado imperial..... 2, 211  
De plata: Rixdaler..... 0, 964  
Florin, 6 1/2 rixdaler..... 0, 489

**Suecia.**

De oro: Ducado (1/2, 1/4, á proporción). .... 2, 190  
De plata: Rixdaler de 48 skillings..... 4, 076

**Dinamarca.**

De oro: Ducado fino, 6 especies..... 2, 220  
De plata: Rixdaler de especie ó doble escudo de 6 marcos ó 96 schelines..... 1, 059  
(2/3, 1/2, 1/3, á proporción).

**Rusia.**

De oro: Imperial de 10 rublos..... 7, 732  
De plata: Rublo de 100 Kopcks..... 0, 749  
De platina: Pieza de 12 rublos (de 6 y de 3, á proporción)..... 8, 988

**Turquía.**

De oro: Fonduck de 7 piastras..... 1, 810  
Idem de 5 idem..... 1, 290  
De plata: Piastras de 100 aspros..... 0, 258

**Grecia.**

De plata: Fénix (capo de Istria)..... 0, 206  
5 dracmas (1, 1/2, á proporción)..... 0, 827

**Persia.**

De oro: Rupia (1/2, á proporción)..... 6, 882  
Toman (moneda de cuenta)..... 5, 550  
De plata: Doble rupia de 5 abassis..... 0, 917  
(Rupia, 1 abassí, 1/2, á proporción).

**China.**

De plata: Tail [de 10 mas, 100 candorinos ó 1000 caches]..... 1, 554  
La plata en pasta circula como moneda, y el oro se vende como mercancía.

**Japón.**

De oro: Kobang (1/2, á proporción)..... 7, 432  
De plata: Tigo-gin de 40 más, [de 20, 10 y 5, á proporción]..... 2, 882

**Indostán.**

De oro: Rupia con los signos del zodiaco.... 7, 024  
Pagoda de la Media Luna y de la Estrella. 1, 771  
Ducado de la compañía Holandesa..... 2, 176  
De plata: Rupia, del Mogol \$0,453, de Madras \$0,419, de Pondichers \$0,454.....  
Fanon..... 0, 058  
Pieza de la compañía Holandesa..... 0, 449

**PENSAMIENTOS.**

El drama es el más vasto recipiente del arte: Dios y Satán se mezclan en él: y si no, véase Job.—V. Hugo.

\* \*

El talento se forma en la sociedad y el carácter en las tempestades de la vida.—Goethe.

\* \*

La sociedad es bastante cobarde para insultar al perverso abatido, como para ensalzarlo en sus días prósperos.—Chateaubriand.

\* \*

La superstición engendra los tiranos y el terror los conserva.—Emilio Castelar.

**Longitud del paso del soldado en varios países.**—Son curiosas las siguientes cifras que nos ofrece el "Combate:"

|               |                 |
|---------------|-----------------|
| Rusia.....    | 71 centímetros. |
| Francia.....  | 75 —            |
| Italia.....   | 75 —            |
| Bélgica.....  | 75 —            |
| Austria.....  | 75 —            |
| México.....   | 75 —            |
| Alemania..... | 80 —            |

*Rapidez por minuto.*

|               |             |
|---------------|-------------|
| Italia.....   | 120 pasos.  |
| Francia.....  | 116 ó 112 — |
| México.....   | 116 ó 112 — |
| Alemania..... | 115 —       |
| Austria.....  | 112 —       |
| Bélgica.....  | 110 —       |

*Recorrido por minuto.*

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Italia.....     | 90 metros |
| Alemania.....   | 89 —      |
| Inglaterra..... | 88 —      |
| Francia.....    | 86 —      |
| México.....     | 86 —      |

# NOTICIAS.

## NACIONALES.

—El Sr. Presidente de la República hará en el próximo mes de Diciembre la repartición pública de los premios que han obtenido varias personas en la Exposición de París.

—Se acaba de casar en México la Srta. Berta Flores con un americano llamado Mr. Edward Col. La recién casada se firma, por lo tanto, *Berta Flores de Col*, y los hijos que tengan se van apellidar *Col-i-flores*.

—El día 26 del pasado hizo erupción el volcán de Colima. Duró medio minuto y causó la modificación del cráter.

—El periódico más pequeño del mundo se imprime en Guadalajara. Se llama el *Telegrama*. Es semanario, se compone de cuatro páginas de 13 centímetros sobre 7, ò sea; poco más ò menos, el tamaño de una cubierta de carta.

Tiene por lema: "Nada de paja y mucho grano."

—"El Herald" anuncia el fallecimiento de Don Emilio Augier.

Con este motivo dice "El Siglo XIX" —"Muy bien, y cuando nos habla el cofrade de las obras de Don Víctor Hugo y de Don Jorge Byron?"

\* \* \*

En un exámen:

*Sinodal*.—Suponiendo que esta mesa tenga nueve cuartas de largo por cinco de ancho, ¿cuántas cuartas tendrá?

*Preceptora* (interponiéndose)—Perdone Ud. señor; pero no saben aún extraer la raíz cuadrada.

## EXTRANJERAS.

—M. Lagerman, ingeniero sueco, ha inventado una máquina para componer en la imprenta.

El cajista coloca la máquina junto à la caja, toma la letra y la deja caer en una especie de embudo. La máquina, impulsada por un motor, hace el resto, y la velocidad de la composición hace colocar 4,500 letras por hora.

El mismo autor ha inventado una máquina de justificar, cuya utilidad está comprobada.

—Se acaba de celebrar en Munich, capital de Babiera, el jubileo de la cerveza, fecha famosa, según parece, en la historia bávara. Hizo 300 años el 27 de Septiembre que se fundó, por orden del duque, Guillermo, la cervecería real el *Hofbrauhaus*, de que tanto se enorgullecen los vecinos de Munich.

—Un miembro de la Sociedad protectora de animales ha dirigido al *Trait d'Union* la cuarteta siguiente:

Je n'aime pas les toreros;  
On les appelle à tort heros,  
Car leurs spadas font du tort aux  
Taureaux.

—La Patti sorprendió al público inglés, apareciendo en un concierto llevando una cabellera rubia, que al principio se tomó por una peluca. Pero después se supo que la célebre cantatriz, aburrída de ser morena, tiñó sus cabellos con oro brillante, lo cual le cae admirablemente.

—La explotación de la Torre Eiffel ha producido:  
Del 15 de Mayo al 1 de Octubre... 5.306,820 fr. 80  
Del 2 al 8 de Octubre..... 246,350 " 90  
Total el 8 de Octubre..... 5.553,171 fr. 70

—Un matemático ha calculado que la población de los Estados Unidos, crece en un 33 por 100 por cada período de diez años.

—Según el Congreso monetario, se han acuñado en Francia, desde Carlo Magno hasta el 1 de Enero de 1889 2,894.964,218 piezas de moneda, tanto de oro como de plata y bronce. El valor que representan estas monedas es de 2,815.522,045 pesos.

—En 1790, los Estados Unidos tenían 4 millones de habitantes, y hoy tienen 67.

Si el crecimiento sigue en la misma proporción, los Estados Unidos tendrán en 1990, mil doscientos millones de habitantes.

—Verdi va á escribir una nueva ópera con el título de "*El Tocado de laudñ*". El argumento va á ser el mismo de *Beatrice di Tenda*, asunto en que Bellini fracasó por completo.

—A mediados de Septiembre llegaron à París varios ingleses, y se alojaron juntos en un hotel que les había sido recomendado en Londres. Al día siguiente uno de ellos se separó de sus compañeros y, como no conocía el nombre ni la dirección del hotel donde estaban alojados, anduvo errando por las calles todo el día y toda la noche, hasta que al fin tuvo una idea muy digna de un inglés:

Se dirigió á la estación del Norte, tomó el tren para Inglaterra, llegó à Londres, indagó la dirección del hotel donde estaban sus compañeros y volvió tranquilamente á París á reunirse con ellos.

—Se acaba de publicar la estadística postal del año de 1886 en el mundo entero.

|                        |               |
|------------------------|---------------|
| Cartas.....            | 5,864.000,000 |
| Tarjetas postales..... | 1,077.000,000 |
| Muestras.....          | 4,104.000,000 |
| Impresos.....          | 4,610.000,000 |

Total..... 11,640.000,000

En el servicio de correos del globo se ocupan 490.000 empleados, repartidos en 154,000 oficinas

—El *Dic Port* publica algunos datos sobre una competencia abierta y realizada entre más de cien yuntas ó pares de bueyes, enseñados al tiro, en cuanto á velocidad, dos de ellos arrastrando 2,000 kilogramos, recorrieron un kilómetro en unos ocho minutos y otros en diez; respecto à máximum de carga, hubo algunos pares que condujeron 16,500 kilos, otros 16,250 y 16,000 divididos en dos vehículos.

—La *Revue Scientifique*, bajo el título de "La concisión de las lenguas" publica la comparación hecha por el profesor Winkler de Harlem, entre los idiomas alemán, francés, inglés, español, holandés, danés, frisón, malés y volapuck, traduciendo una carta á los nueve idiomas mencionados.

Los estudios comparativos refiérense á la fuerza de expresión en los mismos, resultando que el número de letras es de 135 en español, 134 en inglés, 133 en francés, 130 en frisón, 122 en alemán, 117 en holandés, 113 en danés, 103 en malés y 83 en volapuck.

—Se han vendido en Londres dos ejemplares de la Biblia impresa por Guttenberg en 1455; pagándose por la primera 66,250 francos y 97,500 por la segunda.

—El doctor en ciencias Cailmeth, explorando un bosque de Australia, encontró sobre un Eucaliptus, un colmenar que medía 7 metros de diámetro y 120 de altura. La miel que se extrajo produjo 3,500 kilos, y el panal vacío pesaba 1,000 kilos.

\* \* \*

El cómico Poisson, estando en artículo de muerte, le dijo al sacerdote que le llevaba los Santos Oleos.

—Llevaos vuestro aceite, yo estoy frito.

## MISCELANEA.

**La Marsellesa.**—Los orígenes de la Marsellesa han sido discutidos mil veces, sin que nunca se encontrara la fuente verdadera de donde sacó su himno Rouget de l'Isle.

Pero lo que no habían conseguido todos los literatos franceses, lo ha logrado un sabio irlandés, que ha descubierto, casi inconscientemente, que la Marsellesa es un plagio..... de Racine.

Hé aquí las pruebas:

En la *Athalie* se encuentran los siguientes versos:

Cheres soeurs n'entendez-vous pas?  
J'entendez même les cris de barbares soldats.

Y la Marsellesa dice:

N'entendez-vous dans les campagnes,  
Mugir ces feroces soldats?

De *Esther*, acto 1.

On egorge á la fois les enfants, les vieillards,  
Le fils dans les bras de son pére.

Y la Marsellesa dice:

Ils viennent jusque dans nos bras,  
Egorger nos fils, nos campagnes.

De *Atthalie* otra vez, acto I:

Et comptez-vous pour rien Dieu qui combat pour  
Dieu dont le bras vengeur, etc. (nous?)

Y la Marsellesa dice:

Soutiens, conduis nos bras vengeurs;  
Combats avec tes defenseurs.

Las relaciones del sabio irlandés causan mucha sensación en Francia. Resulta de ellas que la Marsellesa es la paráfrasis de un canto religioso, de un canto hebreo, de un salmo metamorfoseado por Racine; es el grito del débil oprimido, llevado al frenesí. Así se comprende la resonancia extraordinaria del himno de Rouget de l'Isle.

Lo curioso del caso es ver á Luis XIV y á la Maintenon encargando á Racine el himno que había de inspirar la Marsellesa, y los soldados de la revolución marchando sin saberlo, exaltados por el ritmo y las palabras de un canto hebreo en que la principal transformación consistía en sustituir la palabra Jehová por la de patria.

**OPORTUNIDAD.**—Cuenta Alfonso Karr que un día en casa de Victor Hugo se jugaba á pies forzados, y alguien propuso los siguientes:

SONGE.

PIED.

PLONGE.

ESTROPIE.

Victor Hugo hizo en seguida estos cuatro versos dedicados á una bellísima joven que estaba presente.

Si Puck, le nain qu'on voit en *songe*

Osait jamais mettre son *piéd*

Dans le soulier ou ton pied blanc se *plonge*

Il en serait *estropié*.

[Si Puck, el enano que vemos en sueños, osase calzarse la zapatilla en que ocultas tu blanco pié, se lastimaría.]

No bien había acabado de recitarlos Victor Hugo cuando todas las miradas buscaron los pies de la joven, aunque inútilmente, porque los tuvo ocultos toda la noche, y desde entonces toda su vida.

\* \*

El asno es bueno vivo y no muerto.

El cerdo es bueno muerto y no vivo.

El buey vivo y muerto,

El lobo ni vivo ni muerto es bueno.

## PASA TIEMPOS.

Soluciones de los del número anterior.

(87) CHARADA.

MANADA.

(88) PROBLEMA.

$$8x = x - 1 + 1.000,000$$

$$7x = 999,999$$

$$x = 999,999/7$$

$$x = 142,857.$$

Este número, multiplicado sucesivamente por los números 2, 3, 4, 5 y 6 da productos cuyas cifras son las mismas de dicho número, colocadas en otro orden:

$$1 \times 142,857 = 142,857.$$

$$2 \times \quad \quad = 285,714.$$

$$3 \times \quad \quad = 428,571.$$

$$4 \times \quad \quad = 571,428.$$

$$5 \times \quad \quad = 714,285.$$

$$6 \times \quad \quad = 857,142.$$

Obsérvese además, que los productos de 1 y 6, de 2 y 5, y de 3 y 4 se corresponden, porque sólo están invertidas las mitades de la cantidad; de modo que las tres primeras cifras en una cantidad, son las tres últimas en la correspondiente.

También ofrece el número la particularidad de que las líneas verticales en los seis productos tienen las mismas cifras, colocadas en orden diverso.

Por último, multiplicando el número por 7, el producto es 999,999.

(89) CRIPTOGRAFIA.

AMOR A ROMA.

(La describió el joven Manuel Ibarra.)

(90) PREGUNTA.

¿Por qué se atribuye una influencia nefasta al número 13?

(91) CRUZ.

La Cruz se compone de letras mezcladas, que es necesario combinar, de manera que formen dos nombres ó dos palabras en cruz, teniendo común la del centro.

EJEMPLO.

SOLUCION.

|           |           |
|-----------|-----------|
| I         | I         |
| T         | T         |
| B R E R B | B R U T O |
| D         | R         |
| U         | B         |
| O         | I         |
| T         | D         |
| I         | E         |

E  
O  
D G A N P  
I  
O  
E  
R

El nombre de un rey de los tiempos heroicos, y el de una hija de Icaro, amada de Baco.

LUIS G. MIRANDA, IMPRESOR.